

Genre du véhicule Camion ou tracteur à sellette (châssis)	Marque de fabrication O M	Type 5 0 0 N 1 0	Fiche d'homologation N° CH 3600 58
--	------------------------------	---------------------	---------------------------------------

Constructeur	FIAT Veicoli Industriali S.p.A., Torino (I)		
Identification	sur la plaquette du constructeur "50 CM 10 *.* *") devant le No du châssis "5010" ou "ZCFA 50 700"		
Plaquette constr.	dans la cabine, à droite, sous le siège		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière la roue avant		
Ident du moteur	"8340.04" à gauche, au centre latéralement sur le bloc, sous le collecteur d'échappement		
Importateur pncp.	IVI S.A., Import-Export, 6911 Grancia		
Vehicule homologue	5010 *100 796*	Signes fixes dans code du type	50 CM 10 / 5010 ou ZCFA 50 700

<b>Chassis</b>				<b>Moteur</b>			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	6	Marque	FIAT	Type	8340.04
Direction	mécanique			Construction	en ligne		
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	D	Position	avant
Nombre de vitesse	5	Entraînement	sur les roues AR	Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière			Alésage	115	Course	110
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Cylindree	4568	CV-impôt	23,26
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en CV	100 DIN	à l/min	2800
Ralentisseur	-			Bruit à proximité	102,5 dB/A	à l/min	3125 (**)
Contrôle 2 circ.	contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée			Silencieux	1 = 555x190x100 ou 550 x ø 150 mm		
				Mesure des gaz	BOSCH noircissement 3,52 (45%), Bacharach 3		
				Déparasitage	-		

<b>Carrosserie</b>	cabine avancée			<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	2	Indic. vit	km/h + tachygraphe	Poids à vide	1510	695	2205
Ceintures securite	-	Rétroviseur	à gauche + à droite	Charge utile	5300		
Cale	1 = 450x150x170mm	Attelage	sur demande	Poids total	2070	3600	5300
Antivol				Garantie fabr.	6,50 R 16	6,50 R 16	(Variantes
Nombre de places	t 3 av 3	centre	ar	Dimens. pneus	10 / 5,0	10 / 5,0	voir
Dimensions §)	int.	ext.		Charge	2000	3800	remarques)
Longueur		4990	Empattements	pour V max	120	120	
Largeur		2070		Garantie poids remorquable avec frein	3500		
Hauteur		2500	Voie	Garantie poids remorquable sans frein	-		
Porte à faux	lat.		av	Garantie poids de l'ensemble	-		
	av	1150	ar	Poids remorquable testé	107		
	ar	1240	Braquage	Vitesse maximale selon le constructeur	-		
			g	Vitesse maximale testée	-		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			d		10360		

Equipelement	§)	
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	CR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1 (E)	ar 5 (E) 2a (E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	1/ séparés, à gauche	
Essuie-glace	3/ balais avec <sup>500</sup> mm lave-glace	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 01	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion ou tracteur à sellette		
Marque et type	OM	50 CM 10	
Homologation			
N°	CH	3600 58	
Carrosserie			
Places	total 3	avant	3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	D
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	23,26
Poids total	5300	Cylindres	4568

Remarques, modifications et inscription dans le permis de circulation

- \*) Modèles : 50 CM 10 \*A\* = empattement 2600 mm  
 50 CM 10 \*B\* = 3000 mm  
 50 CM 10 \*C\* = 3600 mm
- \*\*\*) Mesure du bruit selon l'OCB: avec le véhicule en marche = 36,1 km/h, M3, IA 3,889 = 86,0 dB/A (tabliers insonorisants à gauche et à droite du moteur).
- §) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Remplace FH CH 3600 58 du 21.-26.11.77 / 15.06.78  
 Identification  
 (16.08.82)

Lieu et date de l'homologation  
 Torino 21.-26.11.77

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion ou tracteur  
à sellette  
(châssis)

0 M

50 OM 10

CH 3600 58

Fiche complémentaire

I

Complément du 01.12.82 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur / type : "8340.04"

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche à 45° ab)

Silencieux : 1 pot, 550 x  $\phi$  200 mm

Insonorisation : - écrans d'absorption de chaque côté dans les passages des roues;  
- les parties latérales du compartiment-moteur et l'intérieur du capot insonorisés.

Mesure du bruit : vhc. en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 77,0 dB/A à 2100 t/min. pour ab)

Mesure des gaz : Bosch-noircissement : voir la fiche des émissions  
Bacharach : 3,0

Garantie poids remorquable : avec frein = 5'000 kg (avec effet rétroactif)

Complément du 30.07.84 à Berne - Ad

Ralentisseur : sur échappement, non progressif, livrable sur demande.

Voiture de  
livraison -  
Camion

O M

divers

CH 3600 <sup>58</sup>..

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 26. juillet 1982 - Ni

Valable à partir du 1. juillet 1982

Nouvel importateur: IVECO Suisse SA, rue Oberfeld 16, 8302 Kloten

FH - No

CH 3600 48	CH 3600 65	CH 3600 80	CH 3600 89	CH 3600 95
49	69	81	90	96
50	72	82	91	97
55	73	83	92	
58	78	87	93	
64	79	88	94	